

## Anschlusskabel | Connecting Cable

### TYP | MODEL 99540-000F-052XXXX

#### Geräteseite | Device side:

#### Offenes Kabelende | With open ends

- Adernlänge: 55 mm | Wires length: 55 mm
- Schirm verdreht und mit Schrumpfschlauch | Shield twisted and with shrink tube
- 1 x Adernendhülse 0,75 (Schirm) | 1 x cable end-sleeves ferrules 0.75 (shield)
- 10 x Adernendhülse 0,14 (Adern) | 10 x cable end-sleeves ferrules 0.14 (wires)

#### Kabel | Cable:

Bestellcode | Order code

99540-000F-052

XXXX

0030 = 3 m

0050 = 5 m

0100 = 10 m

#### 9900-K052 Datenkabel | 9900-K052 data transmission cable

- 5 x 2 x 0,14 mm<sup>2</sup> paarweise verseilt | 5 x 2 x 0.14 mm<sup>2</sup> twisted pair shielded
- Geeignet für Schleppketteneinsatz | For drag chain use
- 7,3 mm Außendurchmesser | 7,3 mm outer diameter
- Spezialmischung auf PUR-Basis | Special mixture based on PUR
- Betriebstemperatur -40 °C bis +75 °C | Temperature range -40 °C up to +75 °C
- Biegeradius: | Minimum bending radius:  
Fest verlegt: 4 x Außendurchmesser | Fixed installation: 4 x outer diameter  
Bewegt: 7,5 x Außendurchmesser | Flexing: 7.5 x outer diameter

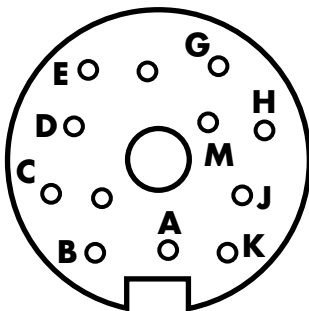
#### Sensorseite | Sensor side:



#### Kupplungsdose Typ 9940 | Female cable connector model 9940

- 12-polig | 12 contacts
- Schutzklasse IP40 | Protection class IP40
- Betriebstemperatur -40 °C bis +85 °C | Temperature range -40 °C up to +85 °C

#### Pinbelegung: Kupplungsdose Typ 9940 | Contacts: connector model 9940



Pin:	Funktion   Function:	Farbe   Color:
C	Momentausgang   Torque, voltage output	Gelb   yellow
D	Momentausgang (Masse)   Torque, output ground	Grün   green
F	Speisespannung   Sensor supply, voltage	Rot   red
E	Speisespannung (Masse)   Sensor supply, ground	Blau   blue
K	Kalibriersignalansteuerung   Control input	Weiß   white
L	Messbereichumschaltung   Measuring range changeover	Braun   brown
B	Winkelausgang B   Angular displacement Ch. B	Violett   violet
J	Masse für Kal, $M_{nom'} \angle$   GND für Kal, $M_{nom'} \angle$	Schwarz   black
G	Winkelausgang A (Drehzahlausgang)   Angular displacement CH. A (Rotary speed, output)	Rosa   pink
J	Masse für Kal, $M_{nom'} \angle$   GND für Kal, $M_{nom'} \angle$	Grau   grey
Gehäuse   case	Abschirmung   Shield	Schirm   shield
A, H, M	Nicht belegt   not connected	